

### Návod k použití, bezpečnostní pokyny a podmínky použití CZ.

Děkujeme, že jste zakoupili výrobek značky First Austria. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte celý návod k použití a pečlivě jej uschovejte. First Austria ani Elberry s.r.o. nenesou žádnou odpovědnost při používání výrobku v rozporu s návodem.

#### Bezpečnostní pokyny:

Při rozbalování ihned znehodnotte plastové sáčky v kterých je výrobek zabalen. Výrobky Jata jsou určeny pouze pro nekomerční použití v domácnosti. Přístroj nikdy nepoužívejte pokud není v bezvadné m stavu a je poškozený. Přístroj používejte pouze k účelům pro něž je určen. Je-li přístroj určen pro napájení z elektrické rozvodné sítě používejte pouze napětí pro provoz uvedené na štítku přístroje. Připojte ho pouze k uzemněné zásuvce nebo prodlužovacímu kabelu s uzemněním. Neodporujeme používat zásuvky s více vstupy. Přístroje zásadne nepoužívejte máte-li vlhké nebo mokré ruce nebo jste bosí. Veškeré části přístroje, které zabezpečují jeho provoz musí být sestaveny a používány v souladu s návodem, tak, aby během provozu nedošlo k jejich rozpojení jsou-li opatřeny krytem, pak i nim. Přístroj ani jeho součásti nikdy nepokládáte na horký nebo mokrý podklad, neponožujte do vody pokud není v návodu uvedeno jinak, při odpojování z rozvodné sítě nikdy netahajte za přívodní kabel, nenechávejte viset přívodní kabel přes okraje dolů, aby nedošlo k pádu přístroje. Na to dbejte zejména u přístrojů, v nebo na kterých, se připravují horké potraviny. Nikdy se nedotýkajte částí přístroje u kterých je zřejmé, že jsou během provozu a po použití horké nebo jejich emisemi vznikajícími při provozu přístroje. Přístroj chráňte před teplotními extrémami. Nedovoďte dětem, aby si s přístrojem hráli. Žádný přístroj First Austria nepoužívejte pokud se koupete nebo sprchujete. Přístroj nesmí používat osoby (děti) jejichž fyzické, smyslové nebo duševní rozpoznávací schopnosti jsou nedostatečné, aby uměli přístroj správně a bezpečně používat nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí bez dohledu osoby zodpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud je takováto osoba předem nepoučila jak se přístroj používá. Nikdy nemanipulujte nebo neotvírejte přístroj v průběhu provozu pokud k tomu není určen a správně ho sestavte pro jeho dokonalý provoz. Přístroj nepoužívejte je-li poškozena zásuvka nebo přívodní kabel. Do přístroje nikdy neodborně nezasahujte! S veškerými opravami přístroje se vždy obračejte na odborný servis.

#### Multifunkční i tlakový elektrický hrnec 5130

Přístroj slouží pouze k domácímu použití. Přístroj položte na rovnou a pevnou plochu, nezakrývejte ho ani na něj nic nestavte.

Pops: Sledujte obrázky v originálním návodu:

- |  |   |
|--|---|
| 1. Držadlo   | 12. Skryté topné těleso                                       |
| 2. Držadlo poklice   | 13. Nádobka pro sběr vod (snímejte a nasazujte podle obrázku) |
| 3. Poklice   | 14. Držadla   |
| 4. Pracovní pamí ventil  | 15. Vnější plášť  |
| 5. Otvor pro únik páry   | 16. Přívodní kabel  |
| 6. Zamykací pojistný ventil  | 17. Základna  |
| 7. Zamykací pojistný ventil v řezu   | 18. Upevnění zamykacího pojistného ventilu                    |
| 8. Vnitřní nádoba s měrkou   | 19. Ochranný košík pracovního parního ventilu                 |
| 9. Tepelná izolace   | 20. Těsnění   |
| 10. Prstenec se západkami  | 21. Ovládací prvky  |
| 11. Ovládací panel   | 22. Krycí disk  |
| 11.* Bean- luštění, Meat-maso, Cake-buchty, dorty, Rice-ryže, Noodles-těstoviny, Soup-polévky, Bone- kosti, Preset setting-přednastavení odložení času vaření do 10h po půl h- od 10h po hodině, Pressure Keeping Setting-nastavení tlaku, Porridge-ovsená kaše, Warm/Cancel-udržení teploty/přerušeni vaření. |   |

#### Použití:

Tento hrnec nabízí multifunkční možnosti vaření, vaření v páře a dušení. Ovládání se děje automaticky a ovládá se tak i celý postup vaření. Vaření můžete oddálat až o 24 hodin ne nastavenou vaření. Vyniká vysokou tepelnou účinností s úsporou energie až o 60 procent, času až o 40 procent. Dokonalé vaření umožňuje uchování živin, přirozené chuti potravin do požadované konzistence. Vnitřní stěny nádoby jsou opatřeny nepřilnavou vrstvou pro snadné čištění. Zároveň je dokonale zabezpečen pro provoz v několika stupních jistění. Nastavení tlaku i doby vaření se děje automaticky díky počítačovému ovládání. Před každým vařením z poklice sejměte zatažením nahoru (4), ze spodu poklice hliníkový disk s těsněním, (viz obrázky v originálním návodu) ochranný košík pracovního ventilu (19) a podívejte se zda je tryška, která je pod pracovním parním ventilem (4) průchozí a čistá. V případě, že není zajištěná její dokonalou čistotu a průchodnost. Jediné tak bude přístroj bezvadně fungovat. Vyčnelok na (4) při vaření musí směřovat k ovládacímu panelu (11). Pouze po dovaření a pro rychlé odtlakování ho můžete otočit do opačného směru. Mějte na paměti, že luštěniny, maso s kůží, ryže během vaření nabývají na svém objemu a při plnění musíte snížit kapacitu naplnění o 1/3 až 1/2 než je maximální objem nádoby. Na odměrce (8) je vlevo uveden objem potravin, vpravo počet odměrek vody (je součástí výroby přístroje. Na rýži použijte příloženou lopatku a odměrku pro vodu.

Otevřete přístroj pootočením (3) ve směru hodinových ručiček do polohy OPEN, sundejte poklici, do (8) naplňte potravinu, kterou chcete upravovat a nalijte odpovídající objem vody (potraviny jsou zpracovány tlakem a parou). Vlozte (3) zpět na přístroj a opačným způsobem do polohy "CLOSE" uzavřete. Přístroj zapojte na zdroj napětí 240V. Veškeré změny nastavení vám přístroj bude signalizovat krátkým pípnutím. Zvolte na (11) druh potravin, kterou budete upravovat. Nad „Min“ se Vám zobrazí doba potřebná k uvaření potravin. Máte minutu na úpravu množství 1-3 cup, 4-7 cup, 8-12 cup tlačítka +-, následně se doba prodlouží nebo zkrátí. Přístroj se automaticky spustí a nad Hour se červeně rozblíkáji diody indikující, že je přístroj v provozu a nahřívá se, po a po dosažení odpovídající teploty a natlakování se nad Min začne odepčítat uvedený čas. Po jeho vyčerpání se přístroj automaticky vypne. Pokud chcete potrvání ihned vyjmout odtlakujte přístroj jak je výše uvedeno. V případě vaření potravin, která není přednastavená na (1) využijte k naprogramování velikost porci 1-3 cup, 4-7 cup, 8-12 cup tlačítka +-, následně pomocí Pressure Keeping Setting-nastavení tlaku.

Bez ohledu na přednastavené hodnoty můžete také upravit tlačítka +- před spuštěním vaření odložení vaření „Preset settings“ nebo udržení teploty po dovaření „Warm“. Při otírání mějte na paměti, že z hrnce i po odtlakování bude unikat horká pára , a proto poklici zvedejte obezřetně aby pára unikala směrem od Vás nahoru. Z poklice bude také vytékat vysrážená voda, která by měla odtéct do hrnce.

#### Údržba a čištění.

Přístroj odpojte z napájení-zásuvky. Vyčkejte úplného vychladnutí přístroje. Nikdy nepoužívejte k čištění přístroje chemická rozpouštědla, která by mohla přístroj nevratně poškodit nebo abrazivní a drsné prostředky, které by měly na přístroj stejný vliv. Tělo přístroje můžete otřít vlhkým hadříkem je-li to nutné. Vnitřní nádobu, poklici, hliníkový disk s těsněním (těsnění lze sejmout) není určeno pro mytí v myčce. Mýjte tyto součásti teplou vodou se saponátem, poté opláchněte čistou vodou a nechte uschnout.

Pokud přístroj přestanete používat postarejte se o jeho ekologickou likvidaci. Zajištěte tak recyklaci a zdravé životní prostředí.

### Návod na použití, bezpečnostní pokyny a podmínky použití SK.

Ďakujeme , že ste si zakúpili výrobok značky First Austria . Pred prvým použitím si prosím pozorne prečítajte celý návod na použitie a starostlivo ho uschovajte . First Austria ani Elberry s.r.o. nenesie žiadnu zodpovednosť pri používaní výrobku v rozpore s návodom .

#### Bezpečnostné pokyny :

Pri rozbalovaní ihneď znehodnotte plastové sáčky v ktorých je výrobok zabalený . Výrobky JATA sú určené len pre nekomerčné použitie v domácnosti . Prístroj nikdy nepoužívajte ak nie je v bezchybné m stave a je poškodený . Prístroj používajte iba na účely pre ktoré je určený . Keď je prístroj určený pre napájanie z elektrickej rozvodnej siete používajte iba napätie pre prevádzku uvedené na štítku prístroja . Prípadajte ho iba k uzemnenej zásuvke alebo predizovaciemu kábla s uzemnením . Neodporujeme používať zásuvky s viacerými vstupmi . Prístroje zásadne nepoužívajte ak máte vlhké alebo mokré ruky alebo ste bosí . Všetky časti prístroja , ktoré zabezpečujú jeho prevádzka musia byť zostavené a používané v súlade s návodom , tak , aby počas prevádzky nedošlo k ich rozpojeniu ak sú opatrené krytom , potom i nim . Prístroj ani jeho súčasť nikdy nepokladajte na horúci alebo mokrý podklad , neponárajte do vody pokiaľ nie je v návode uvedené inak , pri odpojení z rozvodnej siete nikdy netahajte za prívodný kábel , nenechávajte visieť prívodný kábel cez okraje dole , aby nedošlo k pádu prístroja . Na to dbejte najmä pri prístrojoch , v alebo na ktorých , sa pripravujú horúce potraviny . Nikdy sa nedotýkajte častí prístroja pri ktorých je zřejmé , že sú počas prevádzky a po použití horúce alebo ich emisiami vznikajúcimi pri prevádzke prístroja . Prístroj chráňte pred teplotnými extrémami . Nedovoďte deťom , aby sa s prístrojom hráli . Žiadny prístroj First Austria nepoužívajte ak sa kúpete alebo sprchujete . Prístroj nesmú používať osoby ( deti ) ktorých fyzické , zmyslové alebo duševné rozpoznávacie schopnosti sú nedostatočné , aby vedeli prístroj správne a bezpečne používať alebo osoby bez patričných skúseností a znalostí bez dohľadu osoby zodpovednej za ich bezpečnosť , alebo ak je takáto osoba vopred poučii ako sa prístroj používa . Nikdy nemanipulujte alebo neotvárajte prístroj v priebehu prevádzky pokiaľ k tomu nie je určený a správne ho zostavte pre jeho dokonalý prevádzku .. Prístroj nepoužívajte , ak je poškodená zásuvka alebo prívodný kábel . Do prístroja nikdy neodborne nezasahujte ! So všetkými opravami prístroja sa vždy obračate na odborný servis .

#### Multifunkčný ai tlakový elektrický hrnec 5130

Přístroj slouží iba na domáce použitie . Prístroj položte na rovnú a pevnú plochu , nezakrývajte ho ani naň nič nestavajte .

Pops : Sledujte obrázky v originálnom návode :

- |                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| 1. Držadlo                        | 12. Skryté vykurovacie teleso                                    |
| 2. Držadlo pokrievky              | 13. Nádobka pre zber vód ( snímajte a nasadzujte podľa obrázku ) |
| 3. Pokrievka                      | 14. držadla  |
| 4. Pracovné parný ventil          | 15. vonkajší plášť   |
| 5. Otvor pre únik pary            | 16. prívodný kábel   |
| 6. Zamykací poistný ventil        | 17. základňa   |
| 7. Zamykací poistný ventil v reze | 18. Upevnenie zamykacieho poistného ventilu                      |
| 8. Vnútorňá nádoba s mierkou      | 19. Ochranný košík pracovného parného ventilu                    |
| 9. Tepelná izolácia               | 20. tesnenie   |
| 10. Prstenec sa západkami         | 21. ovládacie prvky  |
| 11. Ovládací panel                | 22. krycie disk  |

11. \* Bean - strukoviny , Meat - mäso , Cake - buchty , torty , Rice - ryža , Noodles - cestoviny , Soup - polievky , Bone - kosti , Preset setting - prednastavenie odloženie času varenia do 10h po pol h - od 10h po hodine , Pressure Keeping Setting - nastavenie tlaku , Porridge - ovsená kaša , Warm / Cancel - udržanie teploty / prerušenie varenia .

#### použitie :

Tento hrniec ponúka multifunkčné možnosti varenia , varenie v pare a dusenie . Ovládanie sa deje automaticky a ovláda sa tak aj celý postup varenia . Varenie môžete oddialiť až o 24 hodín nie nastavené varenie . Vyniká vysokou tepelnou účinnosťou s úsporou energie až o 60 percent , času až o 40 percent . Dokonalé varenie umožňuje uchovanie živín , prirodzenej chuti potravín do požadovanej konzistencie . Vnútorňé steny nádoby sú opatrené nepřilnavou vrstvou pre jednoduché čistenie . Zároveň je dokonale zabezpečený pre prevádzku v niekoľkých stupňoch jistení. Nastavení tlaku i doby varenia sa deje automaticky vďaka počítačovému ovládaniu . Pred každým vařením z pokrievky odstráňte zatiahnutím nahor ( 4 ) , zo spodu pokrievky hliníkový disk s tesnením ( , pozri obrázky v originálnom návode ) ochranný košík pracovného ventilu ( 19 ) a pozrite sa či je tryška , ktorá je pod pracovným parným ventilem ( 4 ) priechodná a čistá . V prípade , že nie je zaisťte jej dokonalú čistotu a priechodnosť . Jediné tak bude prístroj bezchybne fungovať . Vyčnelok na ( 4 ) pri varení musí smerovať k ovládacímu panelu ( 11 ) . Iba po dovaření a pre rýchle odtlakovanie ho môžete otočiť do opačného smeru . Majte na pamäti , že strukoviny , mäso s kožou , ryža počas varenia nadobúdajú na svojom objeme a pri plnení musíte znížiť kapacitu naplnenia o 1 / 3 až 1 / 2 ako je maximálny objem nádoby . Na odmerke ( 8 ) je vľavo uvedený objem potraviny , vpravo počet odmeriek vody ( je súčasťou výroby prístroja ) . Na rýžu použijte priložené lopatku . Otvorte prístroj pootočením ( 3 ) v smere hodinových ručičiek do polohy OPEN , zložte pokrievku , do ( 8 ) naplňte potravinu , ktorú chcete tepelne upravovať a nalejte zodpovedajúci objem vody ( potraviny sú spracované tlakom a parou ) . Vlozte ( 3 ) späť na prístroj a opačným spôsobom do polohy " CLOSE " uzavrite . Prístroj zapojte na zdroj napätia 240V . Všetky zmeny procesov vám prístroj bude signalizovať krátkym pípnutím . Vyberte na ( 11 ) druh potraviny , ktorú budete upravovať . Nad " Min " sa Vám zobrazí doba potrebná na uvarenie potraviny . Máte minútu na úpravu množstva 1-3 cup , 4-7 cup , 8-12 cup tlačídlami + , následne sa čas predlíže alebo skráti . Prístroj sa automaticky spustí a nad Hour sa červenou rozblíkáji diody indikujúca , že je prístroj v prevádzke a nahrieva sa , po a po dosiahnutí zodpovedajúcej teploty a natlakovania sa nad Min začne odpočítavať uvedený čas . Po jeho vyčerpání sa prístroj automaticky vypne . Ak chcete potraviny ihneď vybrať odtlakujte prístroj ako je vyššie uvedené . V prípade varenia potraviny , ktorá nie je prednastavená na ( 1 ) využijte k naprogramovanie veľkosť porcií 1-3 cup , 4-7 cup , 8-12 cup tlačídlami + , následne pomocou Pressure Keeping Setting - nastavenie tlaku .

Bez ohľadu na prednastavené hodnoty môžete tiež upraviť tlačídlami + - pred spustením varenia odloženie varenie " Preset settings " alebo udržanie teploty po dovaření " Warm " . Pri otváraní majte na pamäti , že z hrnca aj po odtlakovaní bude UNIKA horúca para , a preto pokrievku zdvihajte obozretné aby para unikala smerom od Vás nahor . Z pokrievky bude tiež vytekať vyžrážaná voda , ktorá by mala odtiecť do hrnca .

#### Údržba a čistenie .

Přístroj odpojte z napájania - zásuvky . Vyčkejte úplného vychladnutia přístroje. Nikdy nepoužívejte na čistenie přístroja chemické rozpúšťadlá , ktorá by mohla prístroj nevratně poškodiť alebo abrazívne a drsné prostriedky , ktoré by mali na prístroj rovnaký vliv. Tělo přístroja môžete utrieť vlhkou handričkou , ak je to nutné . Vnútorňú nádobu , pokrievku , hliníkový disk s tesnením ( tesnenie možno sňať ) i nie je určené na umyvanie v umývačke . Umyvajte tieto súčasťi teplou vodou so saponátom , potom opláchnite čistou vodou a nechajte uschnúť .